



KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER

Bruxelles, den 26.3.2003  
KOM(2003) 143 endelig

Forslag til

**RÅDETS AFGØRELSE**

**om de principper, prioriteter, mellemliggende mål og betingelser, der skal indgå i  
tiltrædelsespactnerskabet med Rumænien**

(forelagt af Kommissionen)

## EGRUNDELSE

På sit møde i Luxembourg i december 1997 besluttede Det Europæiske Råd, at tiltrædelsesparkerskabet skulle udgøre hovedaksen i den styrkede førtiltrædelsesstrategi, idet det danner en samlet ramme om alle former for bistand til kandidatlandene. På den måde målretter Fællesskabet sin bistand efter de enkelte kandidatlandes specifikke behov, således at der ydes støtte til at løse særlige problemer med henblik på tiltrædelse.

Der blev truffet afgørelse om det første tiltrædelsesparkerskab for Rumænien i marts 1998. I overensstemmelse med bestemmelserne i forordning (EF) nr. 622/98<sup>1</sup> (artikel 2) blev tiltrædelsesparkerskabet revideret en første gang i december 1999 og en anden gang i januar 2002<sup>2</sup>, således at der blev taget hensyn til den videre udvikling i Rumænien. I Kommissionens meddelelse om køreplanen for Rumænien<sup>3</sup> var det anført, at Kommissionen ville foreslå et revideret tiltrædelsesparkerskab for Rumænien i lyset af konklusionerne i den periodiske rapport for 2002 og køreplanen. Det blev i meddelelsen også anført, at de i køreplanen angivne forhold, der skal behandles på kort og mellemlang sigt, ville blive behandlet nærmere i det reviderede tiltrædelsesparkerskab næste år, og at tiltrædelsesparkerskabet fortsat ville danne grundlag for programmeringen af førtiltrædelsesstøtten, men at støtteprioriteringerne også ville blive fastlagt på grundlag af den periodiske rapport, køreplanen og de reviderede nationale udviklingsplaner, som Rumænien udarbejder i henhold til strukturfondskravene. Det blev anført, at tiltrædelsesparkerskabet skulle supplere køreplanen, og at disse to tilsammen skulle fungere som Rumæniens vigtigste rettesnor for forberedelserne til tiltrædelsen af EU.

Vedlagte forslag til afgørelse har ingen finansielle virkninger.

På baggrund af ovenstående anmoder Kommissionen Rådet om at vedtage vedlagte forslag til afgørelse.

---

<sup>1</sup> EFT L 85 af 20.3.1998, s. 1.

<sup>2</sup> Rådets afgørelse af 28. januar 2002 om de principper, prioriteter, mellemliggende mål og betingelser, der skal indgå i tiltrædelsesparkerskabet med Rumænien *EFT L 44 af 14.2.2002, s. 1-11*

<sup>3</sup> KOM(2002) 624.

Forslag til

## RÅDETS AFGØRELSE

### om de principper, prioriteter, mellemliggende mål og betingelser, der skal indgå i tiltrædelsesparkerskabet med Rumænien

RÅDET FOR DEN EUROPÆISKE UNION HAR -

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning (EF) nr. 622/98 af 16. marts 1998 om bistand som led i førtiltrædelsesstrategien til de stater, der har ansøgt om tiltrædelse af Den Europæiske Union, og navnlig om etablering af tiltrædelsesparkerskaber<sup>4</sup>, særlig artikel 2,

under henvisning til forslag fra Kommissionen, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) Det Europæiske Råd i Luxembourg udtalte, at tiltrædelsesparkerskabet er et nyt instrument, som udgør hovedaksen i den styrkede førtiltrædelsesstrategi.
- (2) Det Europæiske Råd i København udtalte, at i forlængelse af konklusionerne fra Det Europæiske Råd i Bruxelles og afhængigt af de videre fremskridt i opfyldelsen af medlemskabskriterierne er målet at byde Rumænien velkommen som medlem af Den Europæiske Union i 2007. Det tilsluttede sig Kommissionens meddelelse om køreplanen for Rumænien<sup>5</sup>, herunder forslagene om en markant forøgelse af førtiltrædelsesstøtten, og udtalte, at den store støtte, der ville blive stillet til rådighed, burde udnyttes på en fleksibel måde og koncentreret om de fastlagte prioriteter, bl.a. på nøgleområder som retlige og indre anliggender. Det udtalte, at det reviderede tiltrædelsesparkerskab, som Rumænien ville få forelagt næste år, ville udgøre en yderligere rettesnor for landets førtiltrædelsesindsats.
- (3) I forordning (EF) nr. 622/98 fastlægges det, at Rådet med kvalificeret flertal på forslag af Kommissionen træffer afgørelse om de principper, prioriteter, mellemliggende mål og betingelser, der skal indgå i hvert tiltrædelsesparkerskab, og som forelægges hver ansøgerstat, samt om senere væsentlige tilpasninger heraf.
- (4) Fællesskabets bistand er betinget af, at en række væsentlige elementer iagttages, herunder navnlig overholdelse af de forpligtelser, der følger af Europaaftalerne, og at der gøres fremskridt i retning af opfyldelse af Københavnskriterierne. Hvis et væsentligt element ikke er til stede, kan Rådet med kvalificeret flertal på forslag af Kommissionen træffe passende foranstaltninger med hensyn til enhver form for førtiltrædelsesbistand.

---

<sup>4</sup> EFT L 85 af 20.3.1998, s. 1.

<sup>5</sup> KOM(2002) 624.

- (5) Det Europæiske Råd i Luxembourg besluttede, at gennemførelsen af tiltrædelsespartnerskabet og fremskridtene med overtagelsen af EU-retten skal gennemgås i Europaaftalens organer.
- (6) I Kommissionens periodiske rapport fra 2002 gives der en objektiv analyse af Rumæniens forberedelser til medlemskab og indkredses en række prioriterede områder, hvor der skal gøres en yderligere indsats.
- (7) Rumænien vil skulle sikre, at de relevante retlige og administrative strukturer til programmering, koordination, forvaltning, kontrol og evaluering af EF-førtiltrædelsesmidlerne er på plads -

TRUFFET FØLGENDE AFGØRELSE:

#### *Artikel 1*

I overensstemmelse med artikel 2 i forordning (EF) nr. 622/98 er de principper, prioriteter, mellemliggende mål og betingelser, der skal gælde for tiltrædelsespartnerskabet for Rumænien, fastlagt i bilaget hertil, som udgør en integrerende del af denne afgørelse.

#### *Artikel 2*

Gennemførelsen af tiltrædelsespartnerskabet gennemgås i Europaaftalens organer og af de relevante organer i Rådet på basis af periodiske rapporter fra Kommissionen til Rådet.

#### *Artikel 3*

Denne afgørelse får virkning på tredjedagen efter offentliggørelsen i Den Europæiske Unions Tidende.

Udfærdiget i Bruxelles,

*På Rådets vegne  
Formand*

## BILAG

### 1. INDLEDNING

På sit møde i Luxembourg i december 1997 besluttede Det Europæiske Råd, at tiltrædelsespartnerskabet skulle udgøre hovedaksen i den styrkede førtiltrædelsesstrategi, idet det danner en samlet ramme om alle former for bistand til kandidatlandene. På den måde målretter Fællesskabet sin bistand efter de enkelte kandidatlandes specifikke behov, således at der ydes støtte til at løse særlige problemer med henblik på tiltrædelse.

Der blev truffet afgørelse om det første tiltrædelsespartnerskab for Rumænien i marts 1998. I overensstemmelse med bestemmelserne i forordning (EF) nr. 622/98 (artikel 2) blev tiltrædelsespartnerskabet revideret en første gang i december 1999 og en anden gang i januar 2002<sup>6</sup>, således at der blev taget hensyn til den videre udvikling i Rumænien. I Kommissionens meddelelse om køreplanen for Rumænien<sup>7</sup> var det anført, at Kommissionen ville foreslå et revideret tiltrædelsespartnerskab for Rumænien i lyset af konklusionerne i den periodiske rapport for 2002 og køreplanen. Det blev i meddelelsen også anført, at de i køreplanen angivne forhold, der skal behandles på kort og mellemlang sigt, ville blive behandlet nærmere i det reviderede tiltrædelsespartnerskab næste år, og at tiltrædelsespartnerskabet fortsat ville danne grundlag for programmeringen af førtiltrædelsesstøtten, men at støtteprioriteringerne også ville blive fastlagt på grundlag af den periodiske rapport, køreplanen og de reviderede nationale udviklingsplaner, som Rumænien udarbejder i henhold til strukturfondskravene. Det blev anført, at tiltrædelsespartnerskabet skulle supplere køreplanen, og at disse to tilsammen skulle fungere som Rumæniens vigtigste rettesnor for forberedelserne til tiltrædelsen af EU.

### 2. MÅL

Formålet med tiltrædelsespartnerskabet er inden for en enkelt ramme at fastlægge de prioriterede områder for den yderligere indsats, der er identificeret i Kommissionens periodiske rapport fra 2002 om Rumæniens fremskridt mod medlemskab af Den Europæiske Union og køreplanen, tillige med de finansielle midler til at hjælpe Rumænien med at realisere disse prioriteter samt vilkårene for bistanden. Tiltrædelsespartnerskabet danner grundlag for en række policy-instrumenter, som vil blive benyttet til at hjælpe kandidatlandene i deres forberedelser til medlemskab. De omfatter bl.a. finanstillidsproceduren forud for tiltrædelse, det økonomiske førtiltrædelsesprogram, førtiltrædelsespagten om organiseret kriminalitet samt de nationale udviklingsplaner, planerne for udvikling af landdistrikter, en national beskæftigelsesstrategi i overensstemmelse med Den Europæiske Beskæftigelsesstrategi og andre sektorspecifikke planer, der kræves for deltagelse i strukturfondene efter medlemskab og for gennemførelse af ISPA og SAPARD før tiltrædelsen. Hvert af disse instrumenter er af forskellig art og forberedes og implementeres efter specifikke procedurer og kan støttes med førtiltrædelsesbistand. De udgør ikke en integrerende del af partnerskabet, men de prioriteter, de indeholder, vil være forenelige med det.

---

<sup>6</sup> Rådets afgørelse af 28. januar 2002 om de principper, prioriteter, mellemliggende mål og betingelser, der skal indgå i tiltrædelsespartnerskabet med Rumænien *EFT L 44 af 14.2.2002, s. 1-11.*

<sup>7</sup> KOM(2002) 624.

### 3. PRINCIPPER

De vigtigste prioriterede områder, der er indkredset for hvert kandidatland, vedrører dets evne til at påtage sig forpligtelserne til at opfylde Københavnskriterierne, ifølge hvilke det for medlemskab kræves, at:

- kandidatstaten skal have oprettet stabile institutioner, der kan garantere demokratiet, retsstaten, menneskerettighederne og respekten for og beskyttelsen af mindretal
- kandidatstaten skal have en fungerende markedsøkonomi og være i stand til at modstå konkurrencepresset og markedskræfterne i EU
- kandidatstaten skal være i stand til at påtage sig forpligtelserne ved medlemskab og bl.a. tilslutte sig målene for politisk, økonomisk og monetær union.

Det Europæiske Råd understregede på sit møde i Madrid i 1995 behovet for, at kandidatlandene tilpassede deres administrative strukturer for at sikre en harmonisk gennemførelse af EF's politikker efter tiltrædelsen. I 1997 i Luxembourg understregede det, at indarbejdningen af EU-retten i lovgivningen er nødvendig, men ikke i sig selv er tilstrækkelig, da det også er nødvendigt at sikre, at den faktisk anvendes. På Det Europæiske Råds møder i Feira og Göteborg i henholdsvis 2000 og 2001 blev det bekræftet, at det var af afgørende betydning, at ansøgerlandene var i stand til at gennemføre og håndhæve regelværket, og at dette krævede en væsentlig indsats fra ansøgerlandenes side med hensyn til at styrke de administrative og retlige strukturer. Det Europæiske Råd i København i 2002 understregede på ny vigtigheden af reformer på det retslige og administrative område, som generelt vil fremme Rumæniens forberedelser til medlemskab.

### 4. PRIORITETER

I Kommissionens periodiske rapporter understreges det foruden de fremskridt, der allerede er gjort, hvilken indsats kandidatlandene endnu skal gøre på visse områder for at forberede sig på tiltrædelse. I den periodiske rapport fra 2002 konkluderes det, at Rumænien fortsat opfylder de politiske kriterier, men at landet endnu ikke opfylder de økonomiske kriterier fra København, selvom det har gjort fortsatte fremskridt mod at blive en fungerende markedsøkonomi. Rumænien må fortsat gøre en indsats for at omsætte, gennemføre og håndhæve EU-retten for at få afsluttet det forberedende arbejde. For at få den nødvendige administrative og retslige kapacitet til at løse opgaven må Rumænien reformere den offentlige administration og retssystemet.

I køreplanen for Rumænien, som dækker perioden frem til tiltrædelse, peges der på de vigtigste skridt, landet skal tage for at være klar til medlemskab. Den tager udgangspunkt i de forpligtelser, landene har påtaget sig under forhandlingerne, og i de udestående problemer, der skal løses for at opfylde Københavns- og Madridkriterierne for medlemskab. Formålet med køreplanen er at hjælpe Rumænien til at opfylde de kriterier for medlemskab, der endnu ikke er opfyldt, dels ved at fastslå, hvilke opgaver der skal løses, dels ved at yde større økonomisk bistand. Der lægges særlig vægt på den administrative og retlige kapacitet, som er nødvendig til at gennemføre EU-retten, og på økonomiske reformer. Der fastsættes i køreplanen nogle fikspunkter for kapitlerne om EU-retten, som Rumæniens fremskridt kan måles i forhold til. Disse omfatter både tilpasning af lovgivning og udvikling af den administrative kapacitet.

Det reviderede tiltrædelsesparkerskab supplerer køreplanen, og disse to fungerer tilsammen som Rumæniens vigtigste rettesnor for forberedelserne til tiltrædelsen af EU. I tiltrædelsesparkerskabet foretages der en nærmere behandling af de i køreplanerne angivne forhold, der skal behandles på kort og mellemlang sigt, og der fastlægges prioriteter, som det er realistisk at forvente at Rumænien kan indfri eller væsentligt fremme i perioden 2003-2004. Prioriteterne i tiltrædelsesparkerskabet er fastlagt i samarbejde med de berørte lande. Indfrielsen heraf vil være betingende for omfanget af den bevilgede bistand.

Det er også vigtigt, at Rumænien opfylder forpligtelserne med hensyn til tilnærmelse af lovgivning og gennemførelse af regelværket i henhold til de forpligtelser, der er indgået i Europaaf-talen og inden for rammerne af forhandlingsprocessen. Det skal understreges, at indarbejdningen af EU-retten i lovgivningen ikke i sig selv er tilstrækkelig; det også er nødvendigt at sikre, at den faktisk anvendes efter samme standarder som i EU. På alle nedenfor anførte områder er det nødvendigt med en troværdig og effektiv implementering og håndhævelse af EU-retten.

På grundlag af analysen i Kommissionens periodiske rapport fra 2002 og køreplanen er der indkredset følgende prioriteter og mellemliggende mål for Rumænien. Disse prioriteter er opstillet i overensstemmelse med strukturen i den periodiske rapport<sup>8</sup>.

## **Politiske kriterier**

### ***Demokrati og retsstatsforhold***

- revidere tjenestemandsløven af 1999, introducere den nødvendige afledte ret og oprette implementeringsmekanismer og -strukturer
- vedtage en alsidig strategi for reform af den offentlige tjeneste for at klarlægge det institutionelle ansvar for forvaltningsreformen, og som omfatter: i) en gennemgribende lønreform, som skal vedtages efter høring af de internationale finansieringsinstitutioner, ii) et bedre grundlag for både grunduddannelse og efteruddannelse, iii) indførelse af en karrierestruktur baseret på et gennemslagsligt forfremmelses- og evalueringssystem, iv) indførelse af elementer af moderne forvaltning af de menneskelige ressourcer og v) styrkelse af de administrative strukturer for at sikre, at Rumænien har kapacitet til fulde at udnytte EF-midlerne. Strategien skal både omfatte et program for på hinanden følgende reformer og danne ramme om flerårig donorstøtte
- vedtage en alsidig strategi for reform af politikudformningsprocessen, som skal omfatte: i) procedurer for politikkoordination og konsultation mellem ministerier, ii) høring af aktører, iii) screening af alle lovgivningsforslag med hensyn til deres budgetkonsekvenser og iv) screening af alle lovgivningsforslag med hensyn til deres forenelighed med Europaaf-talen og EU-retten. Strategien skal både omfatte et program for på hinanden følgende reformer og danne ramme om flerårig donorstøtte. Til gennemførelse af strategien bør der nedsættes en specifik reformgruppe
- mindske brugen af dekretter og nøddekretter i lovgivningsarbejdet og klarlægge, under hvilke omstændigheder disse instrumenter kan benyttes

---

<sup>8</sup> Fremstillingsrækkefølgen er den, der er anvendt i den periodiske rapport fra 2002 og i køreplanen.

- vedtage en alsidig strategi for forvaltning af den igangværende decentraliserings-/deconcentrationsproces. Strategien skal både omfatte et program for på hinanden følgende reformer og danne ramme om flerårig donorstøtte. Der skal særlig sættes på at fremskaffe passende ressourcer på lokalt forvaltningsplan på en gennemsigtig og forudsigelig måde, således at ressourcerne afpasses efter det øgede ansvar
- styrke bekæmpelsen af korruption ved: i) videre gennemførelse af strategien og programmet for bekæmpelse af korruption, ii) styrkelse af anklagemyndighedens uafhængighed i korruptionssager, iii) indføre begrebet om juridiske personers strafansvar i den rumænske straffelov, iv) udvikle etiske regler for væsentlige erhverv, herunder lovindhævelsesinstanser og domstolene og v) sikre en effektiv strafforfølgning
- forbedre håndhævelsen af civilretlige afgørelser
- fortsætte indsatsen med at opbygge et prøveløsladelsessystem
- opstille og gennemføre en strategi for reform af retssystemet, som kan:
  - i) sikre domstolene fuldstændig uafhængighed, navnlig ved: at indføre et gennemsigtigt system for rekruttering og udvælgelse af retsbedsmænd, at afskaffe bestemmelsen om, at ældre tjenestemænd kan udnævnes til dommer uden eksamination og at indføre gennemsigtige retslige procedurer til at afsætte dommere og sanktionere dem for forseelser
  - ii) øge professionalismen i retsvæsenet, navnlig ved: at forbedre uddannelsesprogrammerne på det nationale institut for dommeruddannelse, øge kapaciteten i uddannelsescentret for justitssekretærer til at levere grund- og efteruddannelse og udbygge uddannelsen af andre personer inden for professionen, såsom advokater, notarer, fogeder, justitssekretærer og justitsministeriets personale
  - iii) forbedre administrationen af domstolene, særlig ved: at modernisere sagsforvaltningen og arkiveringssystemerne, opstille klare kriterier for sagernes fordeling, systematisk indførelse af alternativ tvistbilæggelse, udvidet adgang til gratis retshjælp og modernisering af domstolenes udstyr og infrastruktur
- fortsætte med reformen og moderniseringen af politiet, særlig ved: at fuldføre den interne omorganisering, fortsætte med at sikre, at politiet til fulde respekterer grundlæggende menneskerettigheder, udvide praksisen med nærpålitivirksomhed og sikre, at der etableres et effektivt og velfungerende system for undersøgelse af klager over forseelser fra politiets side - sikre roma-folket adgang hertil
- revidere de dele af straffeloven, der beskæftiger sig med injurier, bagtalelse og krænkelse af myndighederne for at garantere, at de svarer overens med bestemmelserne i og retspraksis med berøring til den europæiske menneskerettighedskonvention
- styrke retssikkerheden i den rumænske retsorden ved at begrænse statsadvokatens ret til at indgive ekstraordinær appel (navnlig en appel, hvorved dommen kræves ugyldiggjort) for at sikre, at denne ret kun udøves i begrænsede tilfælde efter objektive juridiske kriterier.



## ***Menneskerettigheder og beskyttelse af mindretal***

- fortsætte med tilpasningen til EU-retten om ikke-diskrimination og sikre en korrekt gennemførelse heraf ved at gøre det nationale råd for bekæmpelse af diskrimination helt operationelt<sup>9</sup>
- fortsætte reformen af børneforsorgssystemet i overensstemmelse med den nationale strategi for beskyttelse af nødstedte børn ved at fokusere på lukning af forældede institutioner, fjernelse af børn fra institutioner og modvirkning af anbringelse af børn på institutioner ved hjælp af alternativ social service til familier og børn
- udarbejde nationale standarder for alle ydelser i forbindelse med beskyttelse af børn, herunder nyvurdering af sanitetsstandarder, og forbedre den nationale myndigheds kapacitet til at udføre inspektioner på lokalt plan
- tage skridt til at lukke de nuværende specialskoler ved at indføre et integreret uddannelsessystem
- gennemføre den nationale strategi for fødeklinikker for at mindske risikoen for, at børn efterlades på disse klinikker
- håndhæve det gældende moratorium om international adoption, indtil ny lovgivning, som bedst muligt varetager barnets interesser og er forenelig med Rumæniens internationale forpligtelser, er på plads, og indtil den administrative kapacitet til at gennemføre den nye lovgivning er til stede
- sikre passende finansiel støtte og administrativ kapacitet til at gennemføre den nationale strategi for forbedring af forholdene for roma-folket
- sikre passende finansiel støtte og administrativ kapacitet til at gennemføre den nationale strategi for forbedring af forholdene for personer med handicaps.

## **Økonomiske kriterier**

- fortsætte med at nedbringe inflationen
- mindske betalingsrestancer mellem virksomheder
- sikre en stram kontrol af lønsummen i den offentlige sektor
- forbedre situationen med hensyn til ubetalte regninger i energisektoren og tilpasse regulerede priser til udviklingen i omkostningerne
- inden for statsfinanserne bør reformerne rettes mod: bedre budgetprocedurer og en forvaltning af de offentlige udgifter, forenkling af skattesystemet og forbedring af skatteforvaltningens funktion
- gøre konkursprocedurerne mere effektive

---

<sup>9</sup> Se også kapitlet om socialpolitik og beskæftigelse.

- i den finansielle sektor: fremskynde privatiseringen af banksektoren betydeligt, udvikle den finansielle sektor uden for banksektoren og udvikle finansformidling
- forbedre håndhævelsen af ejendomsrettigheder
- fremskynde etableringen af et fungerende jordmarked ved at udarbejde en politik for konsolidering af landbrugsjord, færdiggøre udstedelsen af skøder og styrke ejendomsretten
- fremskynde reformen af offentlige virksomheder, som indebærer fuldførelse af omstrukturingsplaner, privatisering af levedygtige enheder og likvidation af ikke-levedygtige
- stabilisere reglerne for privatisering og erhvervsvirksomhed og øge gennemsigtigheden heri
- øge mængden af offentlige investeringer og deres kvalitet, herunder i infrastruktur, uddannelse, miljø og sundhed
- mindske den direkte og indirekte statsstøtte og sikre, at omstruktureringer sker i overensstemmelse med de gældende EU-regler for konkurrence og statsstøtte, for således at skabe effektive og konkurrencedygtige firmaer.

## **Kapitler i EU-retten:**

### ***Frie varebevægelser***

- fortsætte gennemførelsen af alle direktiverne efter den nye metode og sikre, at alle europæiske harmoniserede standarder omsættes til rumænske standarder; støtte udviklingen af overensstemmelsesvurderingsorganers og laboratoriers institutionelle kapacitet, klarlægge ansvarsfordelingen og styrke markedstilsynet på områder, der er omfattet af direktiverne efter den nye metode
- fuldføre tilpasningen til EU-retten af sektorlovgivning på områder, der er omfattet af direktiverne efter den gamle metode
- oprette et markedstilsynssystem og forberede både forvaltningen og fødevarerproducenter på at anvende EF's principper vedrørende fødevarerens sikkerhed; omstrukturere fødevarerkontrolsystemer; afskaffe forhåndsgodkendelsesordningen for fødevarer
- indsætte større ressourcer (både med hensyn til materiel og personale) til at forbedre fødevarerkontrollen
- fortsætte tilpasningen af lovgivningen om offentlige indkøb og sikre, at den anvendes på passende måde
- screene lovgivningen på det ikke-harmoniserede område for at sikre, at den er i overensstemmelse med artikel 28 til 30 i EF-traktaten, og ophæve bestemmelser, som er i strid hermed, tage skridt til administrative ordninger for den fremtidige overvågning på dette område, indarbejde princippet om gensidig anerkendelse i den relevante lovgivning om varer

- styrke den administrative kapacitet, særlig til gennemførelse af direktiver efter den nye metode og EU-retten om industrivarer.

### ***Frie personbevægelser***

- fortsætte med at tilpasse lovgivningen om gensidig anerkendelse af erhvervs kvalifikationer og særlig tackle mangler på området gensidig anerkendelse af læseplaner og uddannelse af sygeplejersker, læger, tandlæger, jordmødre og apotekere
- tilpasse lovgivningen til Fællesskabets regler, hvad angår nationalitets- og sprogkrav
- fortsætte tilpasningen til EU-retten på området ligebehandling, arbejds- og opholdstilladelser og tillægspensioner
- styrke arbejdsformidlingerne med sigte på deltagelse i EURES-nettet; der bør især sættes ind på sprogundervisning af personalet
- tage indledende skridt til at opfylde de finansielle og administrative forpligtelser, der bliver en følge af anvendelsen af reglerne om koordination af social sikring.

### ***Fri udveksling af tjenesteydelser***

- styrke tilsynet med finansielle tjenesteydelser og indsætte passende menneskelige ressourcer til at gennemføre ny lovgivning
- forbedre de institutionelle rammer for den finansielle tilsyn og fortsætte med lovgivningstilpasningen, særlig om værdipapirer og forsikring
- forbedre forsigtighedsreglerne for banksektoren med hensyn til konsolidering og kapitalkrav
- opstille regler for selskabsstyring for finansielle institutioner for at sikre en forsigtig forvaltning og interne kontrolprocedurer som en forebyggende mekanisme
- fuldføre screeningen af den rumænske lovgivning om ikke finansielle tjenesteydelser
- fuldføre tilpasningen af lovgivning om databeskyttelse til EU-retten med særlig vægt på gennemførelsesaspekterne.

### ***Frie kapitalbevægelser***

- fortsætte med at tilpasse lovgivning og derefter sikre en effektiv gennemførelse
- gennemføre bestemmelserne i andet direktiv om hvidvaskning af penge og sikre håndhævelse af den europæiske konvention om hæleri og efterforskning samt beslaglæggelse og konfiskation af udbyttet fra strafbare forhold
- fjerne hindringerne for direkte udenlandske investeringer i form af diskriminerende bestemmelser i sektorlovgivning, herunder krav om statsborgerskab og bopæl
- liberalisere kapitalbevægelserne i overensstemmelse med Rumæniens liberaliseringsplan
- vedtage lovgivning til at fuldføre tilpasningen til EU-lovgivningen om betalingssystemer

- fortsætte med at liberalisere kapitalbevægelserne efter Rumæniens trefasede liberaliseringsplan.

### ***Selskabsret***

- gøre yderligere fremskridt med tilpasningen til EU-retten om selskabslovgivning og regnskabsvæsen og fortsætte med forbedringerne af den administrative kapacitet på dette område, særlig med hensyn til lovhåndhævelse
- indskrænke forekomsten af piratkopiering og varemærkeforfalskning ved: i) at styrke den administrative kapacitet hos de instanser, som håndhæver intellektuelle og industrielle ejendomsrettigheder, ii) at styrke det interinstitutionelle netværk, iii) at forbedre samarbejdet mellem håndhævelsesinstanser, navnlig politiet, toldvæsenet og domstolene, iv) at intensivere uddannelsen af håndhævelsesinstanser, herunder dommere og anklagere og v) at sikre en passende grænsekontrol
- gennemføre direktivet om ophavsret i informationssamfundet og direktivet om videresalgsrettigheder
- forbedre den statistiske indberetning fra kontoret for ophavsret og kontoret for opfindelser og varemærker
- gennemføre EU-retten, hvad angår økonomiske interessegrupper, og bestemmelserne om retternes kompetence og om fuldbyrdelse af udenlandske retsafgørelser i borgerlige sager, herunder handelssager.

### ***Konkurrencepolitik***

- færdiggøre lovrammerne på både statsstøtte- og antitrust-området
- yderligere udbygge personaleuddannelsen i både konkurrencerådet og konkurrencekontoret; intensivere uddannelsen inden for retsvæsenet på konkurrenceområdet
- bevidstgøre markedsaktører og støtteydere om reglerne
- forbedre samarbejdet mellem konkurrencerådet og konkurrencekontoret og styrke disse to myndigheders status i forholdet til de rumænske ministerier og andre relevante myndigheder
- på **antitrust**-området, ophæve kravet om individuel anmeldelse og fokusere ressourcerne på tilfælde, der udgør de største forbrejninger af konkurrencen; foretage undersøgelser på eget initiativ og føre en afskrækkende sanktionspolitik
- sikre, at konkurrencereglerne har forrang over for eventuel konkurrencestridig lovgivning
- på området **statsstøtte**, forbedre sagkundskaben for at forbedre kvaliteten af statsstøttebeslutninger
- udvide konkurrencemyndighedernes ret til at modsætte sig lovgivning, efter hvilken der ydes statsstøtte

- øge gennemsigtigheden i statsstøtten, ajourføre opgørelsen over statsstøtte og udarbejde årsrapporter
- forbedre statsstøttekontrollen, særlig ved
  - i) forudgående kontrol med nye støtteforanstaltninger for at sikre fuldstændig forenelighed med EU-retten
  - ii) håndhævelse af konkurrencereglerne i forbindelse med ikke-anmeldt støtte
  - iii) vurdering af eksisterende støtteforanstaltninger i Rumænien, ved hvilke der ydes støtte, for at bringe dem på linje med EU-retten og omdanne tidligere foranstaltninger til forenelig støtte
- sikre overholdelse af protokol 2 til Europaaftalen om EKSF-produkter.

### ***Landbrug***

- sikre passende allokering af menneskelige ressourcer på centralt plan i ministeriet for landbrug, fødevarer og skovbrug til at foretage en korrekt anvendelse og håndhævelse af den fælles landbrugspolitik
- styrke de administrative strukturer for at sikre en mere effektiv gennemførelse og forvaltning af SAPARD-foranstaltninger; på samme måde styrke de administrative strukturer til udformning, gennemførelse, forvaltning, overvågning, kontrol og evaluering af EF-finansierede programmer for udvikling af landdistrikter
- sørge for hurtigt at færdigbearbejde resultaterne af den generelle landbrugstælling
- styrke de administrative strukturer for at forberede kapaciteten til at udforme politikker og foretage økonomiske analyser
- målrette den nye statsstøttepolitik mod udvikling af en markedsorienteret landbrugspolitik og sætte mere ind på udvikling af landdistrikter
- forberede gennemførelsen og håndhævelsen af den fælles landbrugspolitik forvaltningsmekanismer, særlig det integrerede forvaltnings- og kontrolsystem, herunder et system for identifikation og mærkning af dyr og for identifikation af jordparceller
- fortsætte med at tilpasse lovgivning om dyre- og plantesundhed og forbedre inspektionsordningerne, især ved de fremtidige ydre grænser
- styrke den administrative kapacitet til at gennemføre strategien for fødevarerikkerhed
- fremskynde strukturreformen i landbrugs- og landbrugsfødevarersektoren
- sikre investeringer i en fuldførelse af matrikelreformen og registrering af ejendomsbeviser i matrikelkontorerne
- hvad angår horisontale anliggender, gøre en yderligere indsats inden for jordregistrering, brancheorganisationer, kvalitetspolitik, informationsnettet for landøkonomisk bogføring (FADN)

- udarbejde foranstaltninger til håndhævelse af den nye vinlovgivning (særlig med hensyn til fortegnelsen over vindyrkningsarealer)
- styrke den administrative kapacitet til at gennemføre og håndhæve EU-retten, særlig inden for dyre- og plantesundhed, hvor der er behov for yderligere menneskelige og finansielle ressourcer til det nationale dyre- og plantesundhedsagentur til at fuldføre overtagelsen af EU-retten på det veterinære område.

### ***Fiskeri***

- færdiggøre fiskerfartøjsregistret efter EF-kravene
- udvikle et pålideligt system for fiskeristatistik
- gennemføre nyligt vedtagen lovgivning om de vigtigste administrative strukturers funktionsmåde og stille passende institutionelle ressourcer og udstyr til rådighed til inspektion og kontrol på centralt og regionalt plan
- klarlægge ansvarsfordelingen mellem ministeriet for landbrug, fødevarer og skovbrug og ministeriet for vand og miljøbeskyttelse
- stille yderligere personale til rådighed for fiskeridepartementet i ministeriet for landbrug, fødevarer og skovbrug
- styrke kontrolaktiviteterne gennem en forbedring af uddannelsen af fiskeriinspektører, passende udstyring af dem og forøgelse af antallet af inspektører til at kontrollere havfiskeri
- træffe forberedelse til at anvende forordningerne vedrørende ressourceforvaltning og -kontrol.

### ***Transportpolitik***

- I vejsektoren: i) styrke den administrative kapacitet til at gennemføre EU-rettens afgiftsmæssige og sociale/tekniske regler, ii) fortsætte med at gennemføre programmer for gradvis afskaffelse af diskriminerende praksis inden for beskatning af vejtransport, iii) fortsætte med at gennemføre handlingsplanerne for udstyring af rumænske lastbiler med hastighedsbegrænsende anordninger og fartskrivere, iv) fortsætte med at gennemføre reglerne om køretid og hvileperioder, v) gennemføre planen for at sikre de nødvendige investeringer i modernisering og rehabilitering af vejnettet til et niveau, der svarer til EF's akseltryksstandarder, under hensyntagen til miljølovgivningen og vi) sikre, at der ved inspektion af køretøjer på landevejen ikke forekommer nogen reel forskelsbehandling mellem rumænske og EU-transportfirmaer og/eller -køretøjer
- fortsætte med at omsætte og gennemføre EU-rettens bestemmelser vedrørende sikkerhed til søs; forbedre præstationerne i forbindelse med sikkerhed til søs; styrke søfartsadministrationen, der varetager flagstatskontrol og samtidig garantere dens uafhængighed
- fortsætte med at omsætte og gennemføre EU-rettens bestemmelser vedrørende indre vandveje; omstrukturere og modernisere den rumænske Donau-flåde for at gøre den mere konkurrencedygtig og forberede den på at efterleve Fællesskabets tekniske krav

- fortsætte med at omsætte og gennemføre EU-rettens bestemmelser vedrørende luftfart og jernbaner
- sikre, at den nødvendige administrative kapacitet er til stede til at træffe forberedelse til de nødvendige omfattende investeringer i jernbane- og vejinfrastruktur.

### ***Beskatning***

- sikre, at lovgivningen tilpasses, især med hensyn til momsfratagelser, -refusionsbetingelser, -beskatningsgrundlag og særlige momsordninger samt punktafgiftsniveauer, -struktur og -fratagelser
- indføre punktafgiftssuspensionsordningen (særlig bestemmelserne om afgiftsoplæg)
- sikre, at fremtidig lovgivning er i overensstemmelse med principperne i adfærdskodeksen for erhvervsbeskatning og revidere eksisterende potentielt skadelige bestemmelser
- styrke den administrative kapacitet og kontrolprocedurerne, herunder administrativt samarbejde og gensidig bistand. Der bør lægges særlig vægt på i) forbedring af indtægtsopkrævning- og refusionssystemer, ii) modvirkning af bedrageri i forbindelse med momsrefusion, iii) oprettelse af et skatteregister, iv) gennemførelse af skatteforvaltningsstrategien, v) udarbejdelse af en adfærdskodeks og foranstaltninger til at anvende en sådan kodeks, vi) vurdering af behovet for menneskelige ressourcer til skattesystemet og vii) udførelse og gennemførelse af et uddannelsessystem for både grunduddannelse og efteruddannelse
- udvikle IT-systemer med henblik på elektronisk dataudveksling med Fællesskabet og dets medlemsstater.

### ***Økonomisk og monetær union***

- fortsætte med at tilpasse lovgivningen til EU-rettens bestemmelser vedrørende centralbankens uafhængighed, forbud mod privilegeret adgang for de offentlige myndigheder til finansieringsinstitutter og forbud mod direkte finansiering af den offentlige sektor
- fuldføre harmoniseringen af statsfinansstatistikkerne med ESA 95-kravene.

### ***Statistik***

- fortsat forbedre den statistiske kvalitet og dækning ved at sikre passende ressourcer til en styrkelse af den statistiske kapacitet, også på regionalt plan
- modernisere de statistiske metoder og påbegynde forberedelserne til indførelsen af Intrastat-systemet i fremtiden
- udvikle kapaciteten hos personalet i den statistiske forvaltning og sikre, at personalet ikke yderligere indskrænkes
- sørge for en yderligere strømlining af de otte ledende regionale kontors opgaver og ansvarsområder

- fastlægge en langsigtet strategi for statistisk udvikling
- vedvarende forny og udvikle IT-kapaciteten og sørge for yderligere oplæring af personalet centralt og regionalt med henblik på en effektiv brug af maskinel og programmel.

### ***Socialpolitik og beskæftigelse***

- fortsætte tilpasningen til EU-retten på området arbejdsret og gennemføre den nye arbejdslovgivning og anden supplerende lovgivning om gennemførelse af specifikke direktiver
- fuldføre overtagelsen af EU-retten på området ligestilling af mænd og kvinder og sikre, at den gennemføres effektivt; vedtage lovgivningen om beskyttelse af mødre, familien og børn
- fortsætte tilpasningen til EU-retten om ikke-diskrimination og sikre, at bestemmelserne anvendes korrekt
- fortsætte overtagelsen af EU-retten om sundhed og sikkerhed på arbejdspladsen og styrke de relevante forvaltnings- og håndhævelsesstrukturer, særlig arbejdsinspektoraterne; forbedre samarbejdet mellem ministeriet for arbejde og social solidaritet og sundheds- og familieministeriet
- fortsætte med at overtage og gennemføre lovgivning om folkesundhed - herunder EU-rettens bestemmelser om kontrol af tobak - og forbedre det nationale system for tilsyn og kontrol med overførbare sygdomme på linje med EU-kravene; opbygge et sundhedsovervågnings- og informationssystem, som opfylder EU-standarderne
- styrke kapaciteten til en samlet forvaltning af sundhedssektorreformen ved at forbedre den strategiske planlægning af menneskelige og finansielle ressourcer, så de offentlige midler kan anvendes effektivt, og der samtidig kan sikres lige adgang til sundhedspleje; forbedre ansvarligheden og gennemsigtigheden i allokeringen og brugen af ressourcerne til sundhedspleje
- gennemføre den nationale handlingsplan for beskæftigelse under hensyn til de reviderede europæiske retningslinjer for beskæftigelse og de prioriteter, forpligtelser og henstillinger, der er indkredset i den fælles vurdering af prioriteterne for beskæftigelsespolitikken
- fortsætte med at udbygge kapaciteten i det nationale beskæftigelsesagentur til at gennemføre aktive foranstaltninger og beskæftigelsesprogrammer, styrke dets regionale og lokale strukturer og sikre passende kapacitet til at forvalte projekter af socialfondstypen som forberedelse til forvaltning af strukturfondene
- fortsætte med at støtte arbejdsmarkedsparternes kapacitetsopbygningsbestræbelser, særlig med henblik på deres fremtidige rolle i udarbejdelsen og gennemførelsen af EU-beskæftigelsespolitik og -socialpolitik. Der bør sættes særlig ind på at udvikle kapaciteten på nye policy-områder som f.eks. beskæftigelse og social inddragelse
- fremme en uafhængig dialog mellem arbejdsmarkedets parter, særlig på virksomheds- og sektorniveau, for at udvide emnedækningen



- færdiggøre den nødvendige afledte ret til at gennemføre den nye lov om social bistand og opbygge overvågnings- og kontrolsystemer med relation til social bistand; fuldføre og gennemføre reformen af socialsikringsystemet (herunder afklaring af decentraliseringsprocessen) på linje med principperne i EU-retten
- med hensyn til gennemførelsen af loven om social bistand, forbedre samarbejdet mellem ministerier, sikre klarhed i decentraliseringen af ansvar til lokalt plan, sikre passende personale og en effektiv personaleuddannelse samt budgetmidler
- gennemføre den nationale strategi for social inddragelse og bekæmpelse af fattigdom, herunder dataindsamling, og vedtage afledt lovgivning til at klarlægge alle berørte instansers og myndigheders institutionelle ansvar.

### ***Energi***

- tilpasse energistrategien til EU's energipolitiske mål og sikre, at sektorens strukturbetingede problemer angribes: i) sikre, at kunderne i højere grad betaler deres regninger, ii) mindske betalingsrestancer, iii) fjerne de resterende såvel direkte som indirekte prisfordrejninger i energisektoren og iv) omstrukturere Termoelectrica med henblik på komplet forenelighed med EU-retten
- styrke den administrative kapacitet hos de nyligt oprettede instanser i sektoren (særlig tilsynsmyndighederne og organet for energieffektivitet)
- fortsætte med den gradvise åbning af gas- og el-markedet; fuldføre lovgivningsprocessen, også med vedtagelse af afledt ret
- tage skridt til en gradvis opbygning og forvaltning af olielagre på linje med EU-retten
- mindske den rumænske industris energiintensitet på alle stadier i energikredsløbet; satse på at forbedre energieffektiviteten gennem større energibesparelser og mere udbredt brug af vedvarende energikilder; fortsætte med overtagelsen af bestemmelserne om energieffektivitet (mærkning af apparatur, minimumseffektivitetsstandarder)
- efterleve Euratom's krav og procedurer
- fortsætte med at gennemføre henstillingerne i Rådets rapport fra 2001 om nuklear sikkerhed inden for rammerne af udvidelsen og særlig: i) øge ressourcerne til og styrke kapaciteten hos tilsynsmyndigheden for nuklear sikkerhed på en bæredygtig måde, ii) fortsætte med at sikre et højt sikkerhedsniveau på Cernavoda-kernekraftværket ved at foretage de relevante sikkerhedsforbedringer, der er foretaget i lignende CANDU-anlæg, de nødvendige sikkerhedsanalyser og -vurderinger for anlægget og styrke Cernavoda-kernekraftværkets operatørs finansielle og menneskelige ressourcer og iii) sikre, at nødkontrolcentralen på Cernavoda-kernekraftværket oprettes hurtigt
- tackle spørgsmål med brugt nukleart brændsel og nukleart affald.

### ***Industripolitik***

- styrke den administrative kapacitet og strukturerne til gennemførelsen af Rumæniens industripolitiske strategi med særlig fokus på strukturerne på regionalt plan

- gennemgå det aktuelle politiske grundlag og lovgivningen for at forbedre virksomhedernes (især SMV'ernes) adgang til investeringsmidler
- fortsætte med at gennemføre foranstaltninger til at forenkle og stabilisere erhvervsklimaet for at tiltrække udenlandske investeringer.

### ***Små og mellemstore virksomheder***

- sikre en koordineret tilgang til gennemførelsen af både handlingsplanen for fjernelse af hindringer for SMV'er og handlingsplanen for fjernelse af administrative hindringer for erhvervslivet
- implementere det europæiske charter for små virksomheder
- tage skridt til at hindre ansvarsoverlapninger og til at sikre en effektiv koordination mellem de mange forskellige instanser i sektoren.

### ***Videnskab og forskning***

- styrke den forskningsrelaterede administrative kapacitet og infrastruktur for at øge fordelene ved associeringen med de relevante EF-rammeprogrammer, herunder 6. rammeprogram (2002-2006).

### ***Uddannelse og erhvervsuddannelse***

- træffe forberedelser til fuldstændig gennemførelse af direktivet om uddannelse af vandrende arbejdstageres børn fra og med tiltrædelsen.

### ***Telekommunikation og informationsteknologi***

- fortsætte med tilpasningen til EU-retten og vedtage yderligere gennemførelseslovgivning, særlig med berøring til postvæsenet
- styrke den nye tilsynsmyndigheds uafhængighed og øge uddannelsesiltagene og de finansielle investeringer for at sikre en passende administrativ kapacitet
- fuldføre adskillelsen af tilsyns- og ejerskabsinteresser.

### ***Kultur og det audiovisuelle område***

- fortsætte med at tilpasse lovgivningen og udvikle det nationale AV-råds kapacitet til at håndhæve AV-lovgivningen på en forudsigelig, gennemsigtig og effektiv måde
- sikre, at omstruktureringen i ministeriet for kultur og religiøse anliggender med berøring til audiovisuelle anliggender ikke påvirker Rumæniens institutionelle kapacitet til at garantere en effektiv lovgivningstilpasning.

### ***Regionalpolitik og koordination af strukturinstrumenterne***

- opstille en national politik for økonomisk og social samhørighed og i den forbindelse løbende ajourføre og forbedre den nationale udviklingsplan (særlig gennem yderligere koordination med budgetprocessen og politikudformningen, herunder flerårig programmering og budgettering)

- styrke den institutionelle og administrative kapacitet for de organer, der er ansvarlige for programmering og forvaltning af midler til økonomisk og social samhørighed, i overensstemmelse med strategien for strukturfondene
- fastlægge en klar ansvarsfordeling på nationalt og regionalt niveau og forbedre den administrative kapacitet med hensyn til ansættelse, karriereprofiler og uddannelse
- forbedre koordinationen og samarbejdet mellem ministerier samt mellem de relevante instanser og partnere i samfunds- og erhvervslivet
- oprette det fornødne tilsyns- og evalueringssystem til strukturfondene, særlig med henblik på forudgående og efterfølgende evaluering samt indsamling af de relevante statistiske oplysninger og indikatorer
- udvikle den tekniske kapacitet til at gennemføre projekter, der skal samfinansieres af strukturfondene, i) udvælge, drøfte og klarlægge udviklingsprioriteter på både nationalt og regionalt plan og ii) identificere, programmere og udarbejde projekter
- behandle både lovgivningsmæssige og administrative aspekter af EF-kravene vedrørende finansforvaltning og -kontrol (kontrol- og revisionsfunktioner, mobilisering og kanalisering af finansielle strømme, national samfinansiering); træffe forberedelse til at uddelegere kontrolfunktioner og særlig den interne revisionsfunktion hos forvaltningsmyndighederne, de udbetalende myndigheder og om fornødent hos formidlere.

### *Miljø*

- fuldføre den generelle vurdering af situationen i miljøsektoren for at indkredse eventuelle lakuner
- forbedre metoderne for udarbejdelse af lovgivning med en bred høring af aktørerne (herunder andre ministerier, erhvervslivet og ngo'er) og nøje overvejelse af implementeringsvilkårene, også en indgående vurdering af implementeringsomkostningerne
- opstille gennemførelsesplaner sammen med finansieringsstrategier, skitsere, hvilke skridt der skal tages til at sikre fuldstændig gennemførelse på mellemlang og lang sigt. I planerne skal der tages hensyn til de disponible ressourcer og en styrkelse af institutionerne og fastlægges ordninger til effektivt at overvåge gennemførelsen
- garantere fremskridt med gennemførelsen af den overtagne EU-ret, herunder også fremskaffelse af de nødvendige finansielle ressourcer
- forbedre den administrative kapacitet til at gennemføre EU-retten gennem en udvidelse af personalet både i ministeriet og i andre relevante instanser. Der skal især sættes ind på at styrke kapaciteten i miljøbeskyttelsesinspektoraterne på lokalt plan og regionalt plan såvel som på koordination mellem ministerier
- sikre, at der er tilstrækkelige ressourcer til rådighed på lokalt plan til at forbedre det eksisterende personales stilling, til at rekruttere nye inspektører og uddanne dem på passende måde

- styrke strukturer og mekanismer (herunder koordination mellem ministerier) til at sikre, at miljøbeskyttelseskravene integreres i definitionen og gennemførelsen af alle andre sektorpolitikker for dermed at fremme en bæredygtig udvikling.

### ***Forbruger- og sundhedsbeskyttelse***

- påbegynde implementeringen af femårsstrategien for den nationale myndighed for forbrugerbeskyttelse
- forbedre samarbejdet mellem de relevante aktører på dette område og tilstræbe en afklaring af deres respektive roller og opgaver
- gennemføre eksisterende lovgivning og sikre, at de administrative strukturer er i stand til at operere effektivt, særlig hvad angår markedstilsyn og håndhævelse; være særlig opmærksom på sikkerhedsaspekterne af non-food forbrugergoder og allokere passende ressourcer til laboratorieprøvning
- informere forbrugerne og producenterne bedre om nye forskrifter og fremme forbrugersammenslutningernes rolle i udformningen og gennemførelsen af forbrugerpolitik.

### ***Retlige og indre anliggender***

- fortsætte med at forbedre forvaltningen af grænserne ved at: i) udvide anvendelsesområdet for strategien for integreret grænseforvaltning til alle grænser, ii) udvikle et integreret havovervågningssystem, iii) forbedre koordinationen og samarbejdet mellem alle instanser, som arbejder ved grænsen, iv) besætte ledige stillinger i grænsepolitiet, v) modernisere infrastruktur og materiel på basis af en flerårig investeringsplan og vi) i højere grad anvende risikoanalysemetoder og styrke efterretningsfunktionen i grænsepolitiet
- gennemføre den ajourførte Schengen-handlingsplan og fortsætte med forberedelserne til fuldstændig deltagelse i SIS II ved at oprette nationale databaser og registre
- yderligere forbedre visumordningen ved i) en løbende tilpasning til EU's positiv- og negativliste, ii) at gøre den nationale visumklæbeseddel mere sikker, iii) at modernisere visumcentralens administrative kapacitet og iv) udstyre alle diplomatiske og konsulære kontorer med materiel til at afsløre falske eller forfalskede dokumenter
- fortsætte tilpasningen af asyllovgivningen til EU-retten, sikre fuldstændig overholdelse af non-refoulement princippet og gennemføre indpasningsprogrammer for asylansøgere og flygtninge
- forberede infrastruktur til at sikre fuldstændig gennemførelse af forordningerne vedrørende "EURODAC" og "Dublin II" ved trædelsen
- opstille og gennemføre en strategi for bekæmpelse af organiseret kriminalitet i overensstemmelse med førtiltrædelsespagten om organiseret kriminalitet: i) skabe grundlag for bedre samarbejde og koordination mellem de lovhåndhævende instanser, der er specialiseret i bekæmpelse af forskellige former for kriminalitet (særlig økonomisk kriminalitet, narkotikahandel og handel med varemærkeforfalskede varer samt våben) og ii) yderligere specialiseret uddannelse på ovennævnte områder

- fortsætte indsatsen mod ulovlig indvandring gennem og fra Rumænien, særlig mod organisationer, der søger at lette ulovlig indrejse (navnlig af kvinder og børn) i EU-medlemsstaterne. Der bør særlig sættes ind på genindpasning af tilbagevendte personer, navnlig ofre for menneskehandel
- sikre, at forudsætningerne for indgåelse af en samarbejdsaftale med Europol opfyldes
- fortsætte med at bekæmpe narkotika ved at: i) gå videre med gennemførelsen af den nationale strategi for bekæmpelse af narkotikamisbrug og ulovlig handel med narkotika og prækursorer, ii) styrke forvaltnings- og koordinationskapaciteten i det nationale narkotikaagentur, iii) oprette et nationalt kontaktpunkt med et klart mandat omfattende hovedopgaver og ansvar og iv) yderligere udbygge narkotikainformationssystemet med henblik på at præcisere overvågning og vurdering af situationen
- fortsætte forberedelserne til komplet gennemførelse ved tiltrædelsen af toldsamarbejdskonventioner under tredje søjle
- træffe yderligere foranstaltninger til gennemførelse af EU-instrumenter på området domstolssamarbejde i civilsager, navnlig hvad angår gensidig anerkendelse og fuldbyrdelse af domstolsafgørelser
- ændre lovgivning for at kunne tiltræde og implementere EU-konventionen om gensidig bistand i straffesager ved tiltrædelsen; tage de nødvendige skridt til at forberede sig på ved tiltrædelsen af instrumentet at anvende princippet om gensidig bistand og særlig den europæiske arrestordre og rammeafgørelsen om kendelser om indefrysning af aktiver eller bevismidler
- fortsætte med tilpasningen til EU-retten om strafferetlig beskyttelse af Fællesskabernes finansielle interesser (konventionen af 1995) og gennemføre den relevante lovgivning
- sikre lovtilpasning til EU-retten om strafferetlig beskyttelse af euroen mod forfalskning.

### ***Toldunion***

- fuldføre tilnærmelsen af toldlovgivningen, særlig med hensyn til oprindelsesregler og frizoners status
- forbedre samarbejdet mellem toldvæsenet og andre håndhævende instanser
- tage skridt til at sikre ensartet anvendelse af toldprocedurerne på hele toldområdet
- bekæmpe uregelmæssigheder ved mere udbredt anvendelse af risikoanalysemetoder og styrkelse af efterretningsfunktionen i toldforvaltningen
- fortsætte bestræbelserne på at gennemføre toldetikpolitikken og bekæmpe korrupsion inden for toldvæsenet
- gennemføre foranstaltninger til at nedbringe ventetiden ved grænserne, bekæmpe grænseoverskridende udveksling af varemærkeforfalskede og piratkopierede varer og bekæmpe økonomisk og organiseret kriminalitet

- styrke den administrative og operationelle kapacitet inden for toldhåndhævelse. Behovene for menneskelige ressourcer bør vurderes, og der bør udarbejdes et centralt uddannelsesprogram
- fremskynde gennemførelsen af den rumænske toldadministrations IT-strategi; udvikle IT-systemer med henblik på elektronisk dataudveksling i det udvidede Fællesskab; træffe forberedelser til installation og drift af CCN/CSI (fælles kommunikationsnet/fælles systemgrænseflade)
- træffe forberedelser til på tiltrædelsestidspunktet at indfri forpligtelser med hensyn til opkrævning og kontrol af Fællesskabets egne indtægter og forvaltning af toldaspekterne af den fælles landbrugspolitik (kontrol med eksportrestitutioner osv.).

### ***Eksterne forbindelser***

- foretage en analyse af alle internationale traktater og aftaler for at sikre, at der er taget skridt til, at sådanne, som er uforenelige med EU-retten, opsiges eller genforhandles i tide.

### ***Finanskontrol***

- udvikle den institutionelle kapacitet til en korrekt anvendelse af loven om præventiv finanskontrol og loven om intern revision. Et særligt krav er generel udbredelse af funktionelt uafhængige interne revisionsenheder i offentlige institutioner, som omorganiseres i overensstemmelse med bestemmelserne i den nye lov om offentlig intern revision. Opmærksomheden bør særlig rettes mod institutioner, som har ansvaret for forvaltning af EC-midler
- oprette den centrale harmoniseringsenhed for offentlig intern revision, som skal have ansvaret for udarbejdelse og tilpasning af fælles retlige rammer for offentlig intern revisionsvirksomhed
- sikre den rumænske revisionsrets uafhængighed gennem en forfatningsændring på linje med internationale standarder, hvad angår organisationen af højeste revisionsinstitutioner
- forbedre procedurerne for parlamentets gennemgang af revisionsrettens konklusioner og forbedre gennemsigtigheden og udbredelsen af revisionsrettens rapporter
- udvikle og anvende standarder for ekstern revision, som er i overensstemmelse med internationalt anerkendte standarder for ekstern revision og på linje med EU-retten. Der bør endnu sættes på en effektiv personaleuddannelse
- sikre en korrekt anvendelse af bestemmelserne vedrørende behandlingen af uregelmæssigheder i forbindelse med PHARE, SAPARD og ISPA
- sikre, at bedragerikoordinationstjenesten i sin drift kan fungere effektivt og i fuld uafhængighed samt et effektivt samarbejde med OLAF gennem denne tjeneste; prioritere udvikling af mekanismer for administrative undersøgelser og domstolsopfølgning af bedrageriundersøgelser
- tage de nødvendige skridt som forberedelse til gennemførelsen af EU-retten om beskyttelse af euroen mod forfalskning.

## **Budget**

- fortsætte med at opbygge den tekniske og administrative kapacitet i forbindelse med forberedelserne til den praktiske forvaltning af egne indtægter; fortsætte med definitionen af de nødvendige procedurer og organisatoriske ordninger og opbygge den nødvendige kapacitet til at koordinere beregning, overvågning, udbetaling, kontrol og evaluering af midler til og fra EF-budgettet i overensstemmelse med EU-rettens bestemmelser om egne indtægter
- forbedre kapaciteten til at beregne momsindtægtsgrundlaget efter ESA 95-standarder
- indlede udformningen af et indberetningssystem for tilfælde af bedrageri og uregelmæssigheder og regnskabssystemet for de traditionelle egne indtægter
- indlede en undersøgelse af de organisatoriske aspekter og den dermed forbundne administrative kapacitet, hvad angår sukkerafgifter, idet der særlig sættes ind på at fastlægge udbetalings- og interventionsorganets struktur, ansvar og funktionsmåde.

## **5. PROGRAMMERING**

For perioden 2000-2006 omfatter den finansielle bistand til Rumænien foruden Phare støtte til førtiltrædelsesforanstaltninger inden for landbrug og udvikling af landdistrikter gennem førtiltrædelsesinstrumentet SAPARD (Rådets forordning (EF) nr. 1268/99, EFT L 161 af 26.6.1999, s. 87), og støtte til infrastrukturprojekter på områderne miljø og transport gennem strukturinstrumentet ISPA (Rådets forordning (EF) nr. 1267/1999, EFT L 161 af 26.6.1999, s. 73), hvorunder foranstaltninger i lighed med samhørighedsfonden prioriteres i førtiltrædelsesperioden. Rumænien kan inden for rammerne af disse nationale tildelinger også finansiere en del af sin deltagelse i EF-programmer, herunder rammeprogrammer for forskning og teknologisk udvikling og uddannelses- og virksomhedsprogrammer. Desuden vil Rumænien få adgang til finansiering fra multilandeprogrammer og horisontale programmer, der direkte relaterer til EU-retten. Der kræves systematisk samfinansiering med kandidatlandene i forbindelse med alle investeringsprojekter. Kommissionen har siden 1998 arbejdet sammen med Den Europæiske Investeringsbank og de internationale finansieringsinstitutioner, navnlig Den Europæiske Bank for Genopbygning og Udvikling og Verdensbanken, med henblik på at lette samfinansiering af projekter med relation til førtiltrædelsesprioriteterne.

## **6. KRAV TIL KANDIDATLANDENE**

Fællesskabets bistand til finansieringen af projekter gennem de tre førtiltrædelsesinstrumenter Phare, ISPA og SAPARD er betinget af, at Rumænien overholder sine forpligtelser i henhold til Europaaftalen, træffer yderligere foranstaltninger for at opfylde Københavnskriterierne og især gør fremskridt for at realisere de specifikke prioriteter i dette reviderede tiltrædelsespactnerskab. Indfries disse almindelige betingelser ikke, vil Rådet kunne træffe afgørelse om suspension af den finansielle bistand på grundlag af artikel 4 i forordning (EF) nr. 622/98.

## 7. TILSYN

Der føres tilsyn med implementeringen af tiltrædelsespartnerskabet og køreplanen inden for rammerne af Europaaf-talen. Som det blev fremhævet af Det Europæiske Råd i Luxembourg, er det vigtigt, at Europaaf-talens institutioner fortsat danner ramme for undersøgelsen af vedtagelsen og implementeringen af EU-retten. I de underudvalg, der er nedsat ved Europaaf-talen, kan der foretages en undersøgelse af, hvorledes tiltrædelsespartnerskabets prioriteter realiseres, og hvilke fremskridt der sker med lovgivningstilnærmelsen, - gennemførelsen og håndhævelsen. Associeringsudvalget drøfter udviklingen generelt, fremskridt og problemer med opfyldelse af tiltrædelsespartnerskabets prioriteter tillige med mere specifikke anliggender, som indbringes for det af underudvalgene.

Phare-forvaltningsudvalget drager omsorg for, at foranstaltninger, der finansieres inden for rammerne af samtlige tre førtiltrædelsesinstrumenter, Phare, ISPA og SAPARD, både er indbyrdes forenelige og forenelige med tiltrædelsespartnerskaberne som fastlagt i samordningsforordningen (Rådets forordning (EF) nr. 1266/1999, EFT L 161 af 26.6.1999, s. 68).

Tiltrædelsespartnerskabet kan om fornødent fortsat ændres i overensstemmelse med artikel 2 i forordning (EF) nr. 622/98.